



**EIROPAS SAVIENĪBAS
PADOME**



12353/09 (Presse 228)

(OR. en)

PAZIŅOJUMS PRESEI

Padomes 2957. sanāksme

Vispārējās lietas un ārējās attiecības

Vispārējās lietas

Briselē, 2009. gada 24. jūlijā

Priekšsēdētāja **Cecilia MALMSTRÖM** kundze
Zviedrijas ES lietu ministre

* Uz 2958. sanāksmi par ārējām attiecībām attiecas atsevišķs paziņojums presei (12354/09)

P R E S E

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRUSSELS Tāl.: +32 (0)2 281 / 6319 Fakss: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

12353/09 (Presse 228)

1
LV

Galvenie Padomes sanāksmes rezultāti

*Padome aicināja Komisiju sniegt atzinumu par **Islandes** iesniegumu iestāties Eiropas Savienībā.*

*Tā pieņēma kopējo nostāju, ar ko pagarina ierobežojošos pasākumus pret **Ziemeļkoreju** saskaņā ar ANO Drošības padomes Rezolūciju 1874 (2009) pēc tam, kad Ziemeļkoreja maijā bija izdarījusi kodoliekārtas izmēģinājumu.*

*Tā pieņēma vienotās rīcības, ar ko pagarina ES Pārraudzības misiju **Gruzijā** un pilnvaru termiņu Eiropas Savienības Īpašajam pārstāvim saistībā ar krīzi Gruzijā.*

*Padome pieņēma regulu, ar ko **kredītreitīngā aģentūrām** nosaka tiesisko regulējumu, kurā paredzēta juridiski saistoša reģistrācijas un uzraudzības sistēma, un direktīvu, kuras mērķis ir paredzēt stingrākus noteikumus par **kapitāla prasībām attiecībā uz bankām**, pievēršoties īpašiem trūkumiem, kas konstatēti saistībā ar finanšu krīzi.*

*Padome pieņēma programmu par Eiropas valstu pārvaldes iestāžu **elektroniskiem sadarbības** risinājumiem, programmas budžets 2010.–2015. gadam ir EUR 164,1 miljoni, un direktīvu, ar kuru **900 MHz frekvenču joslu**, ko izmanto GSM, dara pieejamu UMTS un citām sistēmām, lai nodrošinātu plašāku pakalpojumu izvēli.*

*Reaģējot uz bažām par roņveidīgo medīšanas paņēmienu, tā pieņēma regulu, ar ko nosaka ierobežojumus tirdzniecībai ar **izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem**.*

*Padome apstiprināja jaunus noteikumus par **sociālās nodrošināšanas** sistēmu koordinēšanu, lai pilsoņi varētu vienkāršāk izmantot tiesības pārvietoties no vienas dalībvalsts uz citu studiju, brīvā laika un profesionālos nolūkos.*

SATURS¹

DALĪBNIEKI.....	6
------------------------	----------

IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI

PREZIDENTVALSTS PRIORITĀTES	8
ES STRATĒGIJA BALIJAS JŪRAS REĢIONAM	9
PAPLAŠINĀŠANĀS – <i>Padomes secinājumi</i>	10
CITI JAUTĀJUMI.....	11

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI*ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS*

Kenija – <i>Padomes secinājumi</i>	12
Korejas Tautas Demokrātiskā Republika – ierobežojoši pasākumi.....	13
Irāna – ierobežojošu pasākumu tehnisks grozījums	13
Ķīmisko ieroču konvencijas īstenošana.....	13

EIROPAS DROŠĪBAS UN AIZSARDZĪBAS POLITIKA

Pilnvaru termiņa pagarināšana ES Pārraudzības misijai Gruzijā.....	14
Horvātija – dalība ES militārajā operācijā pret pirātismu Somālijas piekrastē	14
Konsultācijas ar Gvinejas Republiku	15
ES un Austrumāfrikas valstis – ekonomisko partnerattiecību nolīgums.....	15

TIRDZNIECĪBAS POLITIKA

ES un Turkmēnistāna – pagaidu tirdzniecības nolīgums.....	16
Antidempinga pasākumi – plastikāta maisiņi, velmētas stieples, polietilēntereftalāts un glifosāts	16

- ¹
- Padomes oficiāli pieņemtās deklarācijas, secinājumi vai rezolūcijas ir nosauktas attiecīgā temata virsrakstā, un nosaukums ir likts pēdiņās.
 - Dokumenti, uz ko tekstā ir dota atsauce, ir pieejami Padomes interneta vietnē <http://www.consilium.europa.eu>.
 - Tiesību akti, kas ir pieņemti līdz ar paziņojumiem, kuri jāiekļauj Padomes protokolā un ko var darīt zināmus atklātībā, ir apzīmēti ar zvaigznīti; tādi paziņojumi ir pieejami iepriekš minētajā Padomes interneta vietnē vai Preses birojā.

VISPĀRĒJĀS LIETAS

Darbs dažādos Padomes sastāvos.....	17
-------------------------------------	----

EKONOMIKA UN FINANSES

Kredītreitinga aģentūras	17
Kapitāla prasības bankām.....	18
Pārrobežu maksājumi	19
Elektroniska nauda.....	19
Programma ES politikas efektivitātes atbalstam.....	20
Slovēnija – valsts centrālās bankas ārējais revidents.....	20

TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS

ES un Rietumbalkāni – Rīcības plāns narkotiku apkarošanas jomā.....	20
ES un ASV – sarunas par maksājumu datiem.....	21
Sadarbība pie ārējām robežām – Lihtenšteinas un Šveices dalība.....	21

ZINĀTNISKĀ IZPĒTĒ

ES un Krievija – iesaistīšana Septītajā pētniecības pamatprogrammā.....	21
Programma metroloģijai.....	22

TRANSPORTS

Kravu autopārvadājumi – grozījums programmā <i>Marco Polo II</i>	22
--	----

ENERĢĒTIKA

<i>Euratom</i> un Kanādas sadarbības nolīgums – atomenerģija	23
--	----

SAKARI

Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi.....	24
Frekvenču joslas, kas rezervējamās publisku sauszemes šūnu mobilo ciparsignālu sakariem.....	24

UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS

ES uzņēmumu apvienošanās un sadalīšana – prasību vienkāršošana.....	25
---	----

SOCIĀLĀ POLITIKA

Sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšana.....	25
---	----

VIDE

Tirdzniecība ar produktiem, kas iegūti no roņveidīgajiem	26
Tirdzniecība ar biocīdiem produktiem	26
Biocīdie produkti: tolilfluanīds un flokumafēns – aktīvo vielu saraksts.....	27
Tirdzniecībā ar bīstamām ķīmiskām vielām	27
Telpiskās informācijas infrastruktūra	27
Vielas, kas noārda ozona slāni.....	28

LAUKSAIMNIECĪBA

Maksimāli pieļaujami dažu pesticīdu atlieku līmeņi	28
--	----

ZIVSAIMNIECĪBA

Kopējā pieļaujamā nozveja – korekcijas 2009. gadam.....	28
Mencu zvejas piepūles režīms – Spānija un Zviedrija.....	29

BUDŽETS

Revīzijas palātas īpašais ziņojums par izdevumiem notekūdeņu attīrīšanā – <i>Padomes secinājumi</i>	30
Revīzijas palātas īpašais ziņojums par attīstības sadarbību – <i>Padomes secinājumi</i>	30

STATISTIKA

Statistika par informācijas sabiedrību.....	30
---	----

PĀRSKATĀMĪBA

Pārskatāmība – publiska piekļuve dokumentiem	31
--	----

IECELŠANA AMATĀ

ES Militārā štāba ģenerāldirektors	31
Reģionu komiteja.....	31
Ekonomikas un sociālo lietu komiteja.....	32
Citi	32

DALĪBNIEKI

Dalībvalstu valdības un Eiropas Komisiju pārstāvēja:

Beļģija:

Yves LETERME kungs
Olivier CHASTEL kungs

ārlietu ministrs
valsts sekretārs Eiropas lietās

Bulgārija:

Boyko KOTZEV kungs

pastāvīgais pārstāvis

Čehijas Republika:

Jan KOHOUT kungs
Štefan FÜLE kungs

ministru prezidenta vietnieks un ārlietu ministrs
Eiropas lietu ministrs

Dānija:

Poul Skytte CHRISTOFFERSEN kungs

pastāvīgais pārstāvis

Vācija:

Günter GLOSER kungs

valsts ministrs, ārlietu ministrs

Igaunija:

Urmas PAET kungs

ārlietu ministrs

Īrija:

Dick ROCHE kungs

Ministru prezidenta (Taoiseach) ministrijas valsts ministrs
un Ārlietu ministrijas valsts ministrs ar īpašu atbildību par
Eiropas lietām

Griekija:

Dora BAKOYANNI kundze

ārlietu ministre

Spānija:

Diego LÓPEZ GARRIDO kungs

Eiropas Savienības lietu valsts sekretārs

Francija:

Bernard KOUCHNER kungs
Pierre LELLOUCHE kungs

ārlietu un Eiropas lietu ministrs
valsts sekretārs Eiropas lietās

Itālija :

Franco FRATTINI kungs

ārlietu ministrs

Kipra:

Markos KYPRIANOU kungs

ārlietu ministrs

Latvija:

Andris TEIKMANA kungs

ārlietu ministrijas valsts sekretārs

Lietuva:

Vygaudas UŠACKAS kungs

ārlietu ministrs

Luksemburga:

Jean ASSELBORN kungs

premjierministra vietnieks, ārlietu un imigrācijas ministrs

Ungārija:

Péter BALÁZS kungs

ārlietu ministrs

Malta:

Tonio BORG kungs

ministru prezidenta vietnieks un ārlietu ministrs

Nīderlande:

Thom de BRUIJN kungs

pastāvīgais pārstāvis

Austrija:

Michael SPINDELEGGER kungs

federālais Eiropas un starptautisku jautājumu ministrs

Polija:

Radosław SIKORSKI kungs

ārlietu ministrs

Portugāle:

Luis AMADO kungs
Teresa RIBEIRO kundze

valsts ministrs un ārlietu ministrs
valsts sekretāre Eiropas lietās

Rumānija:

Cristian DIACONESCU kungs

ārlietu ministrs

Slovēnija:

Igor SENČAR kungs

pastāvīgais pārstāvis

Slovākija:

Olga ALGAYEROVÁ kundze

Ārlietu ministrijas valsts sekretāre

Somija:

Alexander STUBB kungs

Astrid THORS kundze

ārlietu ministrs

migrācijas un Eiropas lietu ministre

Zviedrija:

Carl BILDT kungs

Cecilia MALMSTRÖM kundze

Frank BELFRAGE kungs

ārlietu ministrs

Eiropas lietu ministrs

Ārlietu ministrijas valsts sekretārs

Apvienotā Karaliste:

David MILIBAND kungs

ārlietu un Sadraudzības lietu ministrs

Komisija:

Antonio TAJANI kungs

priekšsēdētāja vietnieks

Padomes Ģenerālsekretariāts:

Javier SOLANA kungs

ģenerālsekretārs/Augstais pārstāvis KĀDP jomā

IZSKATĪTIE JAUTĀJUMI

PREZIDENTVALSTS PRIORITĀTES

Padome ņēma vērā, kādas būs prezidentvalsts Zviedrijas izvirzītās prioritātes tās pilnvaru laikā no 2009. gada jūlija līdz decembrim. Padomē notika īsa viedokļu apmaiņa.

ES STRATĒGIJA BALIJAS JŪRAS REĢIONAM

Padome ņēma vērā Komisijas sniegto paziņojumu par ES stratēģiju Baltijas jūras reģionam un ar to saistīto rīcības plānu ([11308/09](#) + [ADD 3](#)). Padomē notika viedokļu apmaiņa.

Ierosinātās stratēģijas mērķis ir radīt ilgtspējīgu vidi Baltijas jūrai, celt reģiona labklājību un padarīt to par pieejamu, pievilcīgu, drošu un aizsargātu vietu. Baltijas jūras reģions ir ekonomikas, vides un kultūras ziņā daudzveidīga teritorija, taču attiecīgajām valstīm – astoņas no tām ir ES dalībvalstis – ir kopīgi resursi un starp tām pastāv ievērojama savstarpēja atkarība.

Komisijas paziņojums ir atbilde uz aizvadītā decembra Eiropadomes lūgumu. Jau ir sākušies sagatavošanas darbi, lai Padome 26. un 27. oktobra sanāksmē varētu pieņemt secinājumus.

PAPLAŠINĀŠANĀS – *Padomes secinājumi*

Padome pieņēma šādus secinājumus:

"Padome atgādina par atjaunoto konsensu par pievienošanos, kas izklāstīts 2006. gada 14. un 15. decembra Eiropadomes sanāksmes secinājumos, kā arī par principu, ka katru kandidātvalsti vērtē pēc tās sasniegumiem.

Ar 2009. gada 16. jūlija vēstuli ministru prezidente *Jóhanna Sigurðardóttir* kundze un ārlietu ministrs *Össur Skarphéðinsson* kungs iesniedza Islandes pieteikumu dalībai Eiropas Savienībā.

Padome nolemj īstenot procedūru, kas paredzēta 49. pantā Līgumā par Eiropas Savienību. Attiecīgi Komisija ir aicināta Padomei iesniegt atzinumu par minēto pieteikumu.

Padome izmanto šo iespēju, lai vēlreiz apstiprinātu pilnīgu atbalstu Rietumbalkānu valstu Eiropas perspektīvai, un uzsver, ka tā turpinās izskatīt Albānijas pieteikumu dalībai ES, tiklīdz būs pabeigta Albānijas vēlēšanu procedūra."

CITI JAUTĀJUMI

– **Egejas jūra un Vidusjūras dienvidaustrumi**

Padome pieņēma zināšanai Kipras un Grieķijas delegāciju paustās bažas par Turcijas darbībām Egejas jūrā un Vidusjūras dienvidaustrumos.

CITI APSTIPRINĀTI JAUTĀJUMI

ĀRĒJĀS ATTIECĪBAS

Kenija – Padomes secinājumi

Padome pieņēma šādus secinājumus:

- "1. Padome rūpīgi vēro reformu procesu Kenijā, kas paredzēts Nacionālajā līgumā un izlīguma aktā (*National Accord and Reconciliation Act*) (2008. gads), kurš tika noslēgts ar ĀS ievērojamu Āfrikas personību grupas starpniecību, kuru vadīja Viņa Ekselence *Kofi Annan*. Tā uzskata, ka apstiprināto reformu drīza īstenošana ir ļoti svarīga izlīgumam, valsts veidošanai, attīstībai un turpmāku konfliktu novēršanai Kenijā.
2. Padome atzīst Kenijas būtisko nozīmi reģionālajā stabilitātē un Kenijas partnerattiecību svarīgumu, risinot reģionam būtiskus jautājumus, piemēram, pirātisma apkarošanu. Padome uzsver, ka visas reformu programmas īstenošana ir ļoti svarīga ne tikai Kenijai, bet arī visam reģionam kopumā.
3. Padome ņem vērā, ka ir veikti daži procesuāli pasākumi, lai veicinātu reformas. Tā stingri mudina Kenijas valdību izmantot šo notikumu dinamiku, lai nodrošinātu laicīgu un apņēmīgu Nacionālā līguma un izlīguma akta īstenošanu visās jomās. Padome mudina Kenijas politiskos vadītājus paātrināt reformu īstenošanu, par prioritāti izvirzot vispusīgu konstitucionālu reformu, vēlēšanu sistēmas reformu, policijas un tiesu iestāžu reformu, kā arī stingrākus pasākumus, lai izbeigtu nesodāmību par noziegumiem, kas saistīti ar vardarbību un korupciju.
4. Padome aicina izveidot uzticamu, neatkarīgu, konstitucionāli aizsargātu vietēju īpašu tribunālu, lai izbeigtu pēc vēlēšanām izvērsto vardarbības aktu vainīgo personu nesodāmību. Turklāt Padome pauž atzinību par Kenijas iestāžu sadarbību ar Starptautisko krimināltiesu un pilnīgi atbalsta Viņa Ekselences *Kofi Annan* centienus sekmēt tās rezultātus.

5. Padome pauž nopietnas bažas attiecībā uz ziņojumiem par cilvēktiesību pārkāpumiem un cilvēktiesību aizstāvjiem izteiktiem draudiem, kā arī ziņojumiem par ārpustiesas nonāvēšanu. Tā aicina valdību nekavējoties veikt izmeklēšanu un tiesāt visus vainīgos ārpustiesas nonāvēšanā, tostarp tos, kas ir drošības spēku sastāvā. Šajā sakarā tā aicina izstrādāt labākus atbildības mehānismus.

Padome atkārtoti uzsver vēlmi atbalstīt reformu procesu."

Korejas Tautas Demokrātiskā Republika – ierobežojoši pasākumi

Padome pieņēma kopējo nostāju, ar ko groza Kopējo nostāju 2006/795/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Korejas Tautas Demokrātisko Republiku, paplašinot šo pasākumu piemērošanas jomu saskaņā ar ANO Drošības padomes Rezolūciju 1874 (2009).

Tas notiek pēc tam, kad Korejas Tautas Demokrātiskā Republika 25. maijā veica kodolsprādzienierīces izmēģinājumu.

Sīkākai informācijai skatīt paziņojumu presei Nr. [12391/09](#).

Irāna – ierobežojošu pasākumu tehnisks grozījums

Padome pieņēma regulu, ar ko izdara tehnisku grozījumu Regulā 423/2007 par ierobežojošiem pasākumiem pret Irānu ([11085/09](#)).

Ar regulu līdz 2010. gada 31. decembrim pagarina pārejas periodu iepriekšējās paziņošanas pienākumam saistībā ar dažiem pārvadājumiem uz Irānu un no Irānas. Pienākumu paziņot iepriekš noteica ar Regulu 1110/2008 (*OV L 300, 11.11.2008., 1. lpp.*), kuru Padome pieņēma 2008. gada novembrī saskaņā ar Kopējo nostāju 2008/652/KĀDP (*OV L 213, 8.8.2008., 58. lpp.*).

Ķīmisko ieroču konvencijas īstenošana

Padome pieņēma lēmumu par atbalstu Ķīmisko ieroču aizliegšanas organizācijas (*OPCW*) darbībām, īstenojot ES Stratēģiju masu iznīcināšanas ieroču izplatīšanas novēršanu ([10317/09](#)).

ES atbalstīs *OPCW* pasākumus, kuru mērķis ir veicināt Ķīmisko ieroču konvencijas pilnīgu īstenošanu valstīs, kas pievienojušās konvencijai, uzlabojot starptautisko sadarbību ķīmisko darbību jomā un mudinot citas valstis pievienoties konvencijai.

Ar lēmumu atjauno atbalstu, kas kopš 2005. gada sniegts ar secīgām ES vienotajām rīcībām, termiņš pēdējai no tām beidzas jūlija beigās.

Saskaņā ar lēmumu ES finanšu ieguldījums ir EUR 2,11 miljonu.

EIROPAS DROŠĪBAS UN AIZSARDZĪBAS POLITIKA

Pilnvaru termiņa pagarināšana ES Pārraudzības misijai Gruzijā

Padome pieņēma vienoto rīcību, ar ko ES Pārraudzības misiju Gruzijā, kura beigtos 2010. gada 14. septembrī, pagarina par vēl divpadsmit mēnešiem – līdz 2010. gada 14. septembrim ([11471/09](#)).

Tā pieņēma arī vienoto rīcību, ar ko par vēl sešiem mēnešiem, līdz 2010. gada 28. februārim, pagarina pilnvaru termiņu Eiropas Savienības Īpašajam pārstāvim saistībā ar krīzi Gruzijā *Pierre Morel* kungam ([11833/09](#)), un lēmumu, ar ko par diviem mēnešiem, līdz 2009. gada 30. septembrim, pagarina Padomes lēmuma termiņu par neatkarīgu starptautisku izmeklēšanas misiju par konfliktu Gruzijā.

Horvātija – dalība ES militārajā operācijā pret pirātismu Somālijas piekrastē

Padome pieņēma lēmumu, lai apstiprinātu nolīguma parakstīšanu ar Horvātiju par tās dalību operācijā *Atalanta*, ES militārajā operācijā pret pirātismu Somālijas piekrastē ([10088/09](#)).

Nolīgums dos Horvātijai iespēju piedalīties operācijā, atbalstot Rezolūciju 1814, 1816, 1838 un 1846, ko 2008. gadā pieņēmusi ANO Drošības padome.

Kamēr nolīgums nebūs oficiāli noslēgts, to provizoriski piemēros no parakstīšanas dienas.

Sīkāka informācija par "*Atalanta*" pieejama: <http://www.consilium.europa.eu/eunavfor-somalia>

SADARBĪBA ATTĪSTĪBAS ATBALSTAM**Konsultācijas ar Gvinejas Republiku**

Padome pieņēma lēmumu beigt konsultācijas, kuras risināja ar Gvinejas Republiku saskaņā ĀKK un EK Partnerattiecību nolīguma 96. pantu, lai palīdzētu valstij atgriezties pie konstitucionāliem noteikumiem ([11766/09](#)).

Sīkāku informāciju skatīt preses paziņojumā [12379/09](#).

ES un Austrumāfrikas valstis – ekonomisko partnerattiecību nolīgums

Padome pieņēma lēmumu, ar ko atļauj parakstīt un provizoriski piemērot nolīgumu, ar kuru izveido pamatu ekonomisko partnerattiecību nolīgumam ar Austrumāfrikas Kopienas partnervalstīm: Burundi, Keniju, Ruandu, Tanzāniju un Ugandu ([17462/08](#)).

Pamatu veido saistības un sarunas, kuru mērķis ir iekļaut papildu elementus, lai panāktu pilnīgu ekonomisko partnerattiecību nolīgumu (EPN).

EPN galvenie darbības mērķi ir:

- veicināt ekonomisko izaugsmi un attīstību, izveidojot stiprākas partnerattiecības tirdzniecībā;
- veicināt reģionālu integrāciju, saimniecisku sadarbību un labu pārvaldību Austrumāfrikas Kopienā (*East African Community – EAC*);
- sekmēt *EAC* pakāpenisku iekļaušanos pasaules ekonomikā;
- sekmēt *EAC* valstu ekonomikas struktūras pārveidošanu, kā arī to dažādošanu un konkurētspēju, uzlabojot šo valstu ražošanas, piegādes un tirdzniecības spējas;

- uzlabot spējas saistībā ar tirdzniecības politiku;
- reģionā izveidot un īstenot efektīvu, prognozējamu un pārredzamu tirdzniecības un investīciju tiesisko regulējumu;
- stiprināt līgumslēdzēju pušu pašreizējās attiecības uz solidaritātes un abpusējas intereses pamata;
- veicināt privātā sektora attīstību un nodarbinātības pieaugumu.

TIRDZNIECĪBAS POLITIKA

ES un Turkmenistāna – pagaidu tirdzniecības nolīgums

Padome pieņēma lēmumu, ar jo apstiprina pagaidu nolīguma noslēgšanu ar Turkmenistānu attiecībā uz tirdzniecību un ar tirdzniecību saistītiem jautājumiem.

Pagaidu nolīgumu apstiprināja, pirms bija stājies spēkā partnerības un sadarbības nolīgums ar Turkmenistānu, kuru parakstīja Briselē 1998. gada 25. maijā.

Antidempinga pasākumi – plastikāta maisiņi, velmētas stieples, polietilēntereftalāts un glifosāts

Padome pieņēma regulas:

- ar ko nosaka galīgu antidempinga maksājumu un galīgi iekasē pagaidu maksājumu, kas noteikts Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes velmētu stieple importam, un ar ko izbeidz procedūru attiecībā uz Moldovas Republikas un Turcijas izcelsmes velmētu stieple importu ([11865/09](#));
- ar ko izbeidz daļējo starpposma pārskatīšanu attiecībā uz antidempinga pasākumiem, kurus piemēro noteiktu Ķīnas Tautas Republikas izcelsmes plastikāta maisu un maisiņu importam ([11777/09](#)); kā arī

- ar kuru pabeidz pārskatīšanu saistībā ar "jaunu eksportētāju" attiecībā uz Padomes Regulu (EK) Nr.192/2007, ar ko piemēro galīgo antidempinga maksājumu dažu polietilēntereftalātu importam, kuru izcelsme ir, *inter alia*, Malaizijā, ar kuru atkārtoti piemēro maksājumu attiecībā uz viena šīs valsts eksportētāja importu un pārtrauc šā importa reģistrāciju ([11564/09](#)). **Polietilēntereftalāts (PET)** ir plastmasu rūpniecībā parasti lietots poliesters.

Padome 15. jūlijā rakstiskā procedūrā pieņēma arī lēmumu Eiropas Tiesā pārsūdzēt Eiropas Pirmās instances tiesas 2009. gada 17. jūnija spriedumu lietā T-498/04 "*Zhejiang Xinan Chemical Industrial Group Co. Ltd* pret ES Padomi" saistībā par to antidempinga pasākumu anulēšanu, ko ES 2004. gadā piemēroja Ķīnas izcelsmes glifosātam. Glifosāts ir ķīmisks herbicīds, ko plaši izmanto lauksaimnieki visā pasaulē.

VISPĀRĒJĀS LIETAS

Darbs dažādos Padomes sastāvos

Padome ņēma vērā prezidentvalsts ziņojumu par darbu dažādos Padomes sastāvos ([12158/09](#)).

EKONOMIKA UN FINANSES

Kredītreitingu aģentūras

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma tiesisko regulējumu attiecībā uz kredītreitingu aģentūrām ([3642/09](#)).

Regulas mērķis ir nodrošināt, lai kredītreitingiem, ko ES izmanto regulējuma nolūkos, būtu vislabākā kvalitāte un lai ar tiem nāktu klajā aģentūras, kas atbilst visstingrākajām prasībām. Tā ir atbilde gan uz Eiropadomes, gan uz G 20 valstu aicinājumu.

Regula paredz juridiski saistošu reģistrāciju un uzraudzības sistēmu kredītreitingu aģentūrām, kuras nāk klajā ar reitingiem, ko paredzēts lietot regulējuma nolūkos.

Sīkākai informācijai skatīt paziņojumu presei Nr. [12380/09](#).

Kapitāla prasības bankām

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma direktīvu, ar ko atjaunina ES kapitāla prasības bankām ([3670/09](#)).

Direktīvas mērķis ir padarīt stingrākus noteikumus par kapitāla prasībām bankām, pievēršoties īpašiem trūkumiem, kas konstatēti saistībā ar finanšu krīzi.

Ar šo direktīvu groza Direktīvu 2006/48/EK un 2006/49/EK ¹ piecās galvenajās jomās:

- pārrobežu banku grupu pārraudzības pastiprināšana:
- to metožu sistēmas uzlabošana, kas saistītas ar pārvēršanu vērtspapīros.
- bankas 1. līmeņa kapitāla fondu klasifikācijas saskaņošana, galveno lomu piešķirot *CEBS*, nodrošinot uzraudzītāju prakses lielāku viendabīgumu;
- likviditātes riska pārvaldības noteikumu ieviešana, jo īpaši attiecībā uz likvīdu aktīvu rezervēm, likviditātes stresa testu veikšana un plānus izstrādāšana neparedzētiem gadījumiem;
- stingrāka uzraudzība atkarībai no viena darījuma partnera ("liels riska darījums"):

Sīkākai informācijai skatīt paziņojumu presei Nr. [12380/09](#).

¹ Direktīva 2006/48/EK attiecas uz kredītiestāžu darbības sākšanu un izvēršanu. Direktīva 2006/49/EK par ieguldījumu sabiedrību un kredītiestāžu kapitāla pietiekamību.

Pārrobežu maksājumi

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma regulu par pārrobežu maksājumiem euro valūtā ([3665/09](#)).

Regulas mērķis ir panākt vienotu tirgu attiecībā uz maksājumu pakalpojumiem euro valūtā, nenošķirot pārrobežu maksājumus no vienā valstī veiktiem maksājumiem.

Ar to atjaunina un aizstāj Regulu 2560/2001 par pārrobežu maksājumiem, plašāk piemērojot principu vienlīdzīga maksa par tiešo debetu un definīcijas un formulējumu saskaņojot ar definīcijām un formulējumu Direktīvā 2007/64/EK par maksājumu pakalpojumiem.

Sīkākai informācijai skatīt paziņojumu presei Nr. [12380/09](#).

Elektroniska nauda

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma regulu par pārrobežu maksājumiem euro valūtā ([3666/09](#)).

Direktīvas mērķis ir veicināt tādu elektroniskas naudas pakalpojumu izstrādi, kas būtu gan novatoriski, gan droši, līdztekus sekmējot tirgus dalībnieku konkurenci un jauniem dalībniekiem nodrošinot piekļuvi tirgum. Ar to atjaunina Direktīvas 2000/46/EK noteikumus un tiecas nodrošināt saskaņu ar Direktīvu 2007/64/EK par maksājumu pakalpojumiem.

Sīkākai informācijai skatīt paziņojumu presei Nr. [12380/09](#).

Programma ES politikas efektivitātes atbalstam

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma lēmumu, ar ko izveido programmu finanšu pakalpojumiem ([3671/09](#)).

Programma dos Kopienai iespēju piedalīties dažu struktūru – gan Eiropas, gan starptautisku – finansēšanā, lai tādējādi nodrošinātu ES politikas efektivitāti finanšu pakalpojumu nozarē un finanšu pārskatu un obligātās revīzijas jomās.

Ar lēmumu piešķir finansējumu 2010.–2013. gadam EUR 38,7 miljonu apmērā.

Sīkākai informācijai skatīt paziņojumu presei Nr. [12380/09](#).

Slovēnija – valsts centrālās bankas ārējais revidents

Padome pieņēma lēmumu, ar ko laika posmam no 2009. līdz 2011. gadam apstiprina *Deloitte revīzija* nozīmēšanu par Slovēnijas Bankas ārējo revidentu ([11244/09](#)).

TIESLIETAS UN IEKŠLIETAS

ES un Rietumbalkāni – Rīcības plāns narkotiku apkarošanas jomā.

Padome apstiprināja atjauninātu ES un Rietumbalkānu valstu rīcības plānu narkotiku apkarošanas jomā 2009.–2013. gadam ([12185/09](#)).

Plāns aizstāj iepriekšējo rīcības plānu, kas pieņemts 2003. gadā, lai vērstos pret problēmām, kas saistītas ar narkotikām, Balkānu maršrutā. Mērķis ir saglabāt sadarbības pamatu ar Rietumbalkānu valstīm un palīdzēt saskaņot centienus īstenot dažādas ES programmas un reģionālas ierosmes.

Plāns aptver gan piegādi, gan pieprasījumu.

ES un ASV – sarunas par maksājumu datiem

Padome apstiprināja norādījumus sarunām ar ASV par starptautisku nolīgumu, lai ai Amerikas Savienoto Valstu kasei darītu pieejamus finanšu maksājumu informācijas datus, novēršot un apkarojot terorismu un teroristu finansēšanu ("*Swift* sistēma").

Sadarbība pie ārējām robežām – Lihtenšteinas un Šveices dalība

Padome pieņēma lēmumu, apstiprināt vienošanās parakstīšanu ar Lihtenšteinu un Šveici par to dalību *Frontex*, ES Aģentūrai sadarbībai pie ārējām robežām ([10701/09](#)).

Frontex izveidoja 2004. gadā ar Regulu 2007/2004 (<http://www.frontex.europa.eu/>).

ZINĀTNISKĀ IZPĒTE

ES un Krievija – iesaistīšana Septītajā pētniecības pamatprogrammā

Padome apstiprināja pamatprincipus sarunām, kas Komisijai jārisina saskaņā iespējamu Krievijas Federācijas iesaistīšanu ES Septītajā pētniecības, tehnoloģiju attīstības un demonstrāciju pamatprogrammā, pamatojoties un jauno ES un Krievijas nolīgumu.

Programma metroloģijai

Padome pieņēma lēmumu, ar ko apstiprina ES līdzdalību Eiropas metroloģijas pētniecības programmā ([3661/09](#)).

Lēmums dos Kopienai iespēju sniegt EUR 200 miljonu lielu ieguldījumu gaidāmajā Eiropas metroloģijas pētniecības programmā (*EMRP*).

EMPR kopīgi veiks 19 ES dalībvalstis un vēl trīs valstis ¹, lai izveidotu vajadzīgo juridisko un organizatorisko pamatu plaša apjoma sadarbībai metroloģijas izpētē un lai reaģētu uz Eiropā augošo pieprasījumu pēc augsti attīstītas metroloģijas, īpaši jauno tehnoloģiju jomās.

Metroloģija, zinātne par mērījumiem, ir starpdisciplināra joma un modernās, uz zināšanām balstītās sabiedrības neatņemama sastāvdaļa. Uzticami un salīdzināmi mērījumu standarti un atbilstīgas validētas mērīšanas un testa metodes ir zinātniskā progresa un tehnoloģisko jauninājumu pamatā, un tāpēc tiem ir nozīmīga ietekme uz ekonomiku un dzīves kvalitāti.

ES Septītā pētniecības pamatprogramma (2007.–2013. gads) ² ļauj Kopienai piedalīties pētniecības un attīstības programmās, ko īsteno vairākas dalībvalstis, tostarp piedalīties struktūrās, kuras izveidotas šo programmu izpildei.

TRANSPORTS

Kravu pārvadājumi – grozījums programmā *Marco Polo II*

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma regulu, ar kuru groza Regulu (EK) Nr. 1692/2006, ar ko izveido otro *Marco Polo* programmu Kopienas finansiālās palīdzības piešķiršanai, lai uzlabotu kravu autopārvadājumu sistēmas ekoloģiskās īpašības ([3660/09](#)).

¹ Apvienotā Karaliste, Austrija, Beļģija, Čehijas Republika, Dānija, Francija, Igaunija, Itālija, Nīderlande, Polija, Portugāle, Rumānija, Slovākija, Slovēnija, Somija, Spānija, Ungārija, Vācija un Zviedrija, kā arī Norvēģija, Šveice un Turcija.

² Oficiālais Vēstnesis L 412, 30.12.2006., 1. lpp.

Grozījums programmā *Marco Polo II* izdarīts, lai palielinātu efektivitāti, pārvirzot kravu pārvadājumus no autotransporta uz jūras, iekšzemes ūdensceļu un dzelzceļa transportu. Jaunajā regulā vēršas pret problēmām, ar ko nācies saskarties saskaņā ar spēkā esošo regulu, – regulā paredzētā budžeta ievērojama daļa nav izmantota.

Pret šīm problēmām vēršas šādi: ar pasākumiem, lai veicinātu mazu uzņēmumu un mikrouzņēmumu līdzdalību; pazeminot rīcību atbilstības sliekšni; palielinot finansēšanas intensitāti un vienkāršojot programmas īstenošanu un administratīvās procedūras.

Komisija pirms trešās *Marco Polo* programmas izstrādes iesniegs paziņojumu par rezultātiem, kas 2003. –2010. gadā gūti ar *Marco Polo* programmu.

Programma *Marco Polo* tika izveidota 2003. gadā ar Regulu 1382/2003, lai kravu pārvadātājiem pārslogotos maršrutos piedāvātu lietot alternatīvus transporta veidus.

ENERGĒTIKA

***Euratom* un Kanādas sadarbības nolīgums – kodolenerģija**

Padome apstiprināja direktīvas par Eiropas Atomenerģijas kopienas (*Euratom*) un Kanādas sarunu atsākšanu saistībā ar sadarbības nolīgumu par kodolenerģijas izmantošanu miermīlīgiem mērķiem.

Spēkā esošais nolīgums, ko parakstīja 1959. gadā, ar secīgiem tā grozījumiem aptver tirdzniecību ar kodolmateriāliem, aprīkojumu, intelektuālā īpašuma tiesību izmantošanu, informācijas apmaiņu, kā arī tritija un ar to saistītā aprīkojuma nodošanu un izmantošanu *Euratom* kodolsintēzes programmas vajadzībām.

SAKARI

Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumi

Padome pieņēma lēmumu, ar ko laika posmam no 2010. līdz 2015. gadam izveido programmu Eiropas valstu pārvaldes iestāžu sadarbības risinājumiem (*ISA* programmu) (PE-CONS [3667/09](#)).

Programmas mērķis ir, veicinot pārrobežu un starpnozaru saikni, atbalstīt pārvalžu savstarpējo sadarbību, tostarp sadarbību starp vietējām un reģionālām pārvaldēm un Kopienas iestādēm un struktūrām.

Programmas īstenošanai paredzētais finansējums 5 gadiem ir EUR 164,1 miljoni.

ISA programma ir paredzēta kā turpinājums *IDABC* (*interoperable delivery of pan European eGovernment services to public administrations, businesses and citizens* – Viseiropas elektroniskās pārvaldības pakalpojumu savietojamības nodrošināšanu valsts pārvaldes iestādēm, uzņēmumiem un pilsoņiem) programmai, kuras termiņš beigsies 2009. gada 31. decembrī.

Frekvenču joslas, kas rezervējamās publisku sauszemes šūnu mobilo ciparsignālu sakariem

Padome pieņēma direktīvu, ar ko groza Padomes Direktīvu 87/372/EEK par frekvenču joslām, kas rezervējamās publisku Viseiropas sauszemes šūnu mobilo ciparsignālu sakaru saskaņotai ieviešanai Kopienā (PE-CONS [3673/09](#)).

Ar direktīvu 900 MHz frekvenču joslu padara pieejamu ne tikai *GSM*, bet arī *UMTS* un citām zemes elektronisko sakaru sistēmām, ja tās bez kaitīgiem traucējumiem var pastāvēt līdzās *GSM* sistēmām. Tās mērķis ir panākt maksimālu konkurenci, lietotājiem piedāvājot plašāku pakalpojumu un tehnoloģiju izvēli, līdztekus visur Eiropā saglabājot piekļuvi *GSM*.

Dalībvalstīm jānodrošina, ka 900 MHz frekvenču joslas piešķiršana, lai radītu konkurenci mobilo sakaru operatoriem, nerada konkurences traucējumus mobilo sakaru tirgos.

Dalībvalstīm būs paredzēti seši mēneši no direktīvas stāšanās spēkā, lai pakļautos minētajam nosacījumam.

UZŅĒMĒJDARBĪBAS TIESĪBAS

ES uzņēmumu apvienošanās un sadalīšana – prasību vienkāršošana

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome ar kvalificētu balsu vairākumu pieņēma direktīvu, ar ko vienkāršo noteikumus attiecībā uz prasībām par ziņojumu iesniegšanu un dokumentāciju ES uzņēmumu apvienošanās un sadalīšanas gadījumos ([3644/09](#) un [11140/1/09 ADD 1](#)).

Vācijas un Austrijas delegācijas balsoja pret.

Direktīvas mērķis ir samazināt izmaksas, kas saistītas ar apvienošanos un sadalīšanu, ierobežojot detalizētu ziņojumu prasības, kā arī ļaujot uzņēmumiem sniegt interesentiem vai trešām personām vajadzīgo informāciju elektroniski tā vietā, lai sasauktu vispārējas sanāksmes. Ar to groza Direktīvu 78/855/EEK par apvienošanos (3. uzņēmējdarbības tiesību direktīva) un Direktīvu 82/891/EEK par uzņēmumu sadalīšanu (6. uzņēmējdarbības tiesību direktīva).

Ar šo direktīvu veic arī vajadzīgās korekcijas Direktīvā 2005/56/EK (par pārrobežu apvienošanos) un Direktīvu 77/91/EEK (par nodrošinājumu saistībā ar uzņēmuma kapitālu), ņemot vērā grozījumus 3. un 6. direktīvā.

Dalībvalstīm jāizstrādā jauni noteikumi, kāš stātos spēkā līdz 2011. gada 30. jūnijam. Komisija pārskatīs to darbību piecus gadus pēc šīs dienas un it īpaši noteikumu ietekmi uz uzņēmumu administratīvā sloga samazināšanu, ņemot vērā to piemērošanas laikā gūto pieredzi.

SOCIĀLĀ POLITIKA

Sociālās nodrošināšanas sistēmu koordinēšana

Pēc Eiropas Parlamenta otrajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma regulas, kuru mērķis ir modernizēt un vienkāršot dalībvalstu sociālās nodrošināšanas sistēmu koordināciju ([3646/09](#) + [11162/09 ADD 1](#), [3647/09](#) + [11600/09 ADD 1](#)).

Divu jauno regulu pieņemšana ļaus piemērot jaunus ES sociālā nodrošinājuma koordinācijas noteikumus no 2010. gada 1. marta, vienkāršojot pilsoņu iespējas izmantot savas tiesības pārvietoties no vienas dalībvalsts uz citu studiju, brīvā laika un profesionālos nolūkos.

Sīkākai informācijai skatīt paziņojumu presei Nr. [12369/09](#).

VIDE

Tirdzniecība ar izstrādājumiem, kas iegūti no roņveidīgajiem

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma regulu, ar ko nosaka ierobežojumus laist tirgū izstrādājumus, kas iegūti no roņveidīgajiem ([3668/09](#) + [11152/09 ADD 1](#)).

Lēmums ir reakcija uz bažām, kas paustas attiecībā uz roņveidīgo medīšanas paņēmieniem.

Sīkāku informāciju skatīt preses paziņojumā [12370/09](#).

Tirdzniecība ar biocīdiem produktiem

Pēc Eiropas Parlamenta pirmajā lasījumā panāktās vienošanās Padome pieņēma direktīvu, ar ko par četriem gadiem, līdz 2014. gada 14. maijam, pagarina termiņu novērtējumam par biocīdajos produktos izmantotajām aktīvajām vielām ([3624/09](#) + [11521/09 ADD 1](#)).

Direktīvā ir arī paredzēts par četriem gadiem pagarināt pārejas perioda termiņu, kura laikā biocīdu pārdošanu arvien vēl noteiks valsts tiesību akti.

Biocīdie produkti: tolilfluanīds un flokumafēns – aktīvo vielu saraksts

Padome nolēma neiebildst pret to, ka Komisija pieņem direktīvas, ar ko tolilfluanīdu un flokumafēnu iekļauj aktīvo vielu sarakstā, lai saskaņā ar Direktīvu 98/8/EK novērtētu biocīdo produktu tirdzniecību.

Uz direktīvu projektiem attiecas regulatīvā kontroles procedūra, ļaujot Padomei iebilst pret to, ka Komisija pieņem kādu konkrētu tiesību aktu. Tagad, kad Padome ir devusi savu piekrišanu, Komisija var pieņemt direktīvu, ja vien Eiropas Parlaments neiebildst.

Tirdzniecībā ar bīstamām ķīmiskām vielām

Padome nolēma neiebildst pret to, ka Komisija pieņem regulu par bīstamu ķīmisku vielu eksportu un importu.

Ar regulas projektu paredzēts ar dažu vielu nosaukumiem papildināt to ķīmisko vielu sarakstu, uz kurām attiecas paziņošanas par eksportu procedūra, un to ķīmisko vielu sarakstu, kas ir aizliegtas vai uz ko attiecas ierobežojumi un kam vajadzīgs paziņojums par iepriekš norunātu piekrišanu (PIC paziņojums). Ar to abos sarakstos tiek svītroti arī daži ieraksti.

Uz regulas projektu attiecas regulatīvā kontroles procedūra, ļaujot Padomei iebilst pret to, ka Komisija pieņem kādu konkrētu tiesību aktu. Tagad, kad Padome ir devusi savu piekrišanu, Komisija var pieņemt direktīvu, ja vien Eiropas Parlaments neiebildst.

Telpiskās informācijas infrastruktūra

Padome pieņēma lēmumu nepiebildst pret to, ka Komisija ES vides politikas nolūkos pieņem regulu, lai īstenotu Direktīvu 2007/2/EK, ar ko izveido Telpiskās informācijas infrastruktūru Eiropas Kopienā (*INSPIRE*).

Regulas projektā paredzētas prasības, lai izveidotu un uzturētu tīkla pakalpojumus, kuri dalībvalstīm attiecībā uz telpisko datu kopām jāizveido un kuru darbība tām jānodrošina.

Uz to attiecas regulatīvā kontroles procedūra, ļaujot Padomei iebilst pret to, ka Komisija pieņem kādu konkrētu tiesību aktu. Tagad, kad Padome ir devusi savu piekrišanu, Komisija var pieņemt direktīvu, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

Vielas, kas noārda ozona slāni

Padome skaidrības un vienkāršošanas nolūkos pieņēma pārstrādātu regulu – Regulu 2037/2000 par ozona slāni noārdošām vielām ([3622/09](#)).

Regulā 2037/2000, kurā vairākkārt pēc būtības izdarīti grozījumi, ir paredzēti noteikumi ozona slāni noārdošu vielu ražošanai, importam, eksportam, laišanai tirgū, izmantošanai, rekuperācijai, pārstrādei, reģenerācijai un iznīcināšanai.

LAUKSAIMNIECĪBA

Maksimāli pieļaujami dažu pesticīdu atlieku līmeņi

Padome pieņēma lēmumu nepiebilst pret to, ka Komisija pieņem regulu par maksimāli pieļaujamiem dažu pesticīdu atlieku līmeņiem augu un dzīvnieku izcelsmes pārtikā un lopbarībā.

Regulas projekts attiecas uz azoksistrobīnu, atrazīnu, hlormekvatu, ciprodinilu, ditiokarbamātiem, fludioksonilu, fluroksipīru, indoksakarbu, mandipropamīdu, kālija trijodīdu, spirotetramātu, tetrakonazolu un tiramu.

Uz regulas projektu attiecas regulatīvā kontroles procedūra, ļaujot Padomei iebilst pret to, ka Komisija pieņem kādu konkrētu tiesību aktu. Tagad, kad Padome ir devusi savu piekrišanu, Komisija var pieņemt direktīvu, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

ZIVSAIMNIECĪBA

Kopējā pieļaujamā nozveja – korekcijas 2009. gadam

Padome pieņēma regulu, ar ko groza Regulu(EK) Nr.43/2009 attiecībā uz dažu zivju krājumu zvejas iespējām un ar tām saistītiem nosacījumiem ([11973/09](#)).

Regulu 43/2009 groza attiecībā uz:

- vairākām dalībvalstīm piešķirto maksimāli pieļaujamo zvejas piepūli pēc tam, kad kuģu grupas izslēgtas no zvejas piepūles režīma saskaņā ar Regulu 1342/2008 par ilgtermiņa plānu attiecībā uz mencu krājumu pārvaldību;
- maksimālo kuģu skaitu un zilo tunzivju zvejas kvotu piešķiršanu dalībvalstīm, saskaņā ar zilo tunzivju krājumu atjaunošanas plānu, kas pieņemts aprīlī (Regula 302/2009);
- reāllaika zvejas lieguma sistēmas izveidi Ziemeļjūrā un Skagerakā, lai aizsargātu mencu, pikšu, saidu un merlangu mazuļus;
- starptautisko ieteikumu īstenošanu attiecībā uz kriliem; sarkanasarņu pārvaldību Irmingera jūrā un blakus esošajos ūdeņos; uz sarkanasarņu kvotas daļu, kura ES ir pieejama Grenlandes ūdeņos; un uz jutīgu jūras ekosistēmu aizsardzību pret negatīvu ietekmi *NEAFC* (Ziemeļaustrumu Atlantijas Zvejniecības komisija) pārvaldības apgabalā;
- papildu 750 tonnām mencu, kas ES kuģiem pieejamas Norvēģijas ūdeņos saskaņā ar nolīgumu ar Norvēģiju;
- tādu saldētu zivju marķēšanu, kas nozvejotas *NEAFC* pārvaldības apgabalā; kā arī
- uz melno paltusu, makreļu un stavridu kvotu pārvaldības apgabaliem, kas attiecas gan uz ES, gan uz starptautiskiem ūdeņiem Vb zonā, lai izvairītos no nepatiesiem ziņojumiem.

Mencu zvejas piepūles režīms – Spānija un Zviedrija

Padome pieņēma regulu, ar kuru konkrētus kuģus izslēdz no zvejas piepūles režīma, kas noteikts saskaņā ar ilgtermiņa mencu krājumu saglabāšanas plānu ([11974/09](#)).

Ar regulu nosaka atbrīvojumu no zvejas piepūles režīma, kas Kopenas kuģiem noteikts saskaņā ar Regulu 1342/2008 attiecībā uz:

- Spānijas kuģiem, kas izmanto grunts traļus un zvejo dziļūdens sugu zivis un heku Skotijas rietumos un
- Zviedrijas kuģiem, kas izmanto šķirotājrežģus un zvejo Norvēģijas omārus Skagerakā un Kategatā.

Ar Regulu 1342/2008 nosaka zvejas piepūles režīmu, saskaņā ar kuru dalībvalstīm ik gadu iedala mencu nozvejas iespējas, kas izteiktas ar zvejas piepūli. Saskaņā ar šo regulu Padome, ņemot vērā dažus nosacījumus, pēc Komisijas ierosinājuma un Zivsaimniecības zinātnisko, tehnisko un ekonomisko jautājumu komitejas ieteikuma var atbrīvot kuģu grupas no zvejas piepūles režīma piemērošanas.

BUDŽETS

Revīzijas palātas īpašais ziņojums par izdevumiem notekūdeņu attīrīšanā – Padomes secinājumi

Padome pieņēma secinājumus par Revīzijas palātas īpašo ziņojumu Nr. 3/2009 par struktūrpasākumu izdevumu efektivitāti notekūdeņu attīrīšanā 1994.-1999. un 2000.-2006. gada programmu posmā ([11995/09](#)).

Revīzijas palātas īpašais ziņojums par attīstības sadarbību – Padomes secinājumi

Padome pieņēma secinājumus par Revīzijas palātas īpašo ziņojumu Nr. 4/2009 par to, kā Komisija pārvalda nevalstisko dalībnieku iesaistīšanos Eiropas Kopienas attīstības sadarbībā ([12194/09](#)).

STATISTIKA

Statistika par informācijas sabiedrību

Padome pieņēma lēmumu nepieilst pret to, ka Komisija pieņem regulu, ar ko īsteno Regulu (EK) Nr. 808/2004 attiecībā uz Kopienas statistiku par informācijas sabiedrību, nosaka datus, kas sniedzami, lai sagatavotu regulā minēto statistiku, un termiņus to nosūtīšanai.

Uz regulas projektu attiecas regulatīvā kontroles procedūra, ļaujot Padomei iebilst pret to, ka Komisija pieņem kādu konkrētu tiesību aktu. Tagad, kad Padome ir devusi savu piekrišanu, Komisija var pieņemt direktīvu, ja vien Eiropas Parlaments neiebilst.

PĀRSKATĀMĪBA

Pārskatāmība – publiska piekļuve dokumentiem

Padome pieņēma atbildi uz atkārtoto pieteikumu Nr. 17/c/01/09 (dok. [11283/09](#)).

IECELŠANA AMATĀ

ES Militārā štāba ģenerāldirektors

Padome pieņēma lēmumu, ar ko no 2010. gada 28. maija Eiropas Savienības Militārā štāba (ESMŠ) ģenerāldirektora amatā ieceļ ģenerālleitnantu *Ton van OSCH* (Nīderlande). Viņš aizstās ģenerālleitnantu *David LEAKEY* (Apvienotā Karaliste), kura amata pilnvaru laiks beidzas 2010. gada 27. maijā.

ESMŠ ir ES Padomes Ģenerālsekretariāta ģenerāldirektorāts. Tiešā ģenerālsekretāra/Augstā pārstāvja pakļautībā tas nodrošina agrīnu brīdināšanu, stratēģisku plānošanu un situācijas novērtējumu.

Reģionu komiteja

Padome pieņēma lēmumu, ar ko uz atlikušo pilnvaru laiku līdz 2010. gada 25. janvārim ieceļ

a) par locekli:

José Antonio GRIÑÁN MARTÍNEZ kungu, *Presidente de la Junta de Andalucía*.

b) par locekļa aizstājēju:

Roger EVANS kungu, *Assembly Member for Havering & Redbridge, England* (izvirzīts no Lielās Londonas asamblejas – *Greater London Assembly*).

Ekonomikas un sociālo lietu komiteja

Padome pieņēma lēmumu, ar ko uz atlikušo pilnvaru laiku līdz 2010. gada 20. septembrim ieceļ šādus komitejas locekļus:

Sorin Cristian STAN kungu, Darba ņēmēju grupa (II grupa),

József NAGY kungu, Dažādu interešu grupa (III GRUPA).

*

* *

Citi

Padome pieņēma arī virkni lēmumu par dažādu padomdevēju komiteju locekļu un ES aģentūru valžu locekļu iecelšanu amatā (skat. dok. [12270/09](#)).
